







<b>EN</b>	Dear Customer, Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH. We hope you enjoy your Gigaset.	<b>DA</b>	Kære Kunde, Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer. Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.
<b>DE</b>	Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.	<b>FI</b>	Arvoisa asiakkaamme, Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yhtiöksen oikeudenomistaja, joka jatkoj puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina. Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.
<b>FR</b>	Chère Cliente, Cher Client, la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH. Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.	<b>SV</b>	Kära kund, Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH. Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.
<b>IT</b>	Gentile cliente, la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.	<b>NO</b>	Kjære kunde, Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH. Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.
<b>NL</b>	Geachte klant, Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien. Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.	<b>EL</b>	Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη, η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH. Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.
<b>ES</b>	Estimado cliente, la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH. Le deseamos que disfrute con su Gigaset.	<b>HR</b>	Poštovani korisnici, Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.
<b>PT</b>	SCaros clientes, Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH. Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.	<b>SL</b>	Spoštovani kupec! Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priložnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH. Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

- CS** Vážení zákazníci,  
společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.
- SK** Vážený zákazník,  
Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.
- RO** Stimatе client,  
Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH.  
Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.
- SR** Poštovani potrošaču,  
Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.  
Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.
- BG** Уважаеми потребители,  
Gigaset Communications GmbH е правопреемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.  
Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.
- HU** Tisztelt Vásárló!  
A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni.  
Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.
- PL** Szanowny Kliencie,  
Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.  
Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.
- TR** Sayın Müşterimiz,  
Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.  
Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.
- RU** Уважаемые покупатель!  
Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH.  
Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.

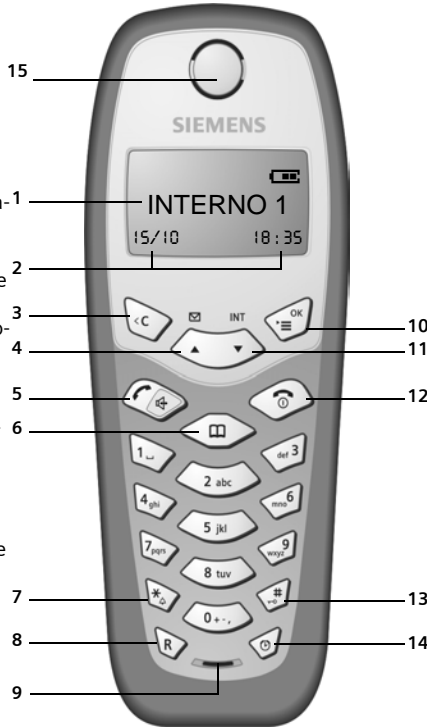
# Gigaset A150

## Portatile A15

## Icone del display

-  Impegno linea telefonica
-  Sveglia attiva
-  **Lampeggiante:** nuova voce nella lista chiamate
-  Suoneria spenta
-  Tastiera bloccata
-  Livello di carica delle batterie

- 1 Numero interno del portatile
- 2 Data e ora
- 3 **In caso di errore** consente di cancellare numeri e/o lettere a sinistra del cursore.
- 4 Apre la lista chiamate (pag. 6)  
**Nelle Liste:** scorrere verso l'alto
- 5 Tasto impegno linea/Viva voce:
  - Accetta la chiamata
  - Apre la lista di ripetizione della selezione (premere brevemente)
  - Avvia la selezione (premere a lungo)
  - Per attivare la selezione con viva voce avviare la selezione (premere a lungo) quindi premere ancora il tasto.
- 6 Tasto rubrica telefonica
- 7 Suoneria accesa/spenta (premere a lungo)
- 8 Tasto R
  - Flash
  - Pausa di selezione (premere a lungo)
- 9 Microfono



- 10 Apre il menu principale/sottomenu, confermare le funzioni di menu o memorizzare i dati
- 11 - Chiamata interna - Tasto MUTE
- 12 - Accensione, spegnimento.  
**Nei menu:** tornare indietro di un livello  
**Con rubrica aperta:** rilasciare senza memorizzare
- 13 Blocco dei tasti (premere a lungo)
- 14 Tasto sveglia
- 15 Ricevitore



Nota: Sulla frontale della base è presente il tasto di Registrazione/Ricerca portatile (Paging)

## Note di sicurezza



Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, leggere attentamente il presente manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza.



Utilizzare **soltanto l'alimentatore in dotazione**, come indicato sul lato inferiore della base



Utilizzare soltanto **batterie ricaricabili consigliate!** (pag. 11) È rigidamente vietato l'uso di batterie comuni (non ricaricabili) poiché non essendo compatibili con l'apparato il loro utilizzo potrebbe diventare pericoloso.



L'apparecchio potrebbe interferire con apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali, ecc.)



L'apparecchio può causare dei fruscii molto fastidiosi ai portatori di dispositivi di ausilio all'udito. Non tenere il portatile vicino all'orecchio mentre squilla (chiamata in arrivo). Per conversare si consiglia di usare il viva voce senza tuttavia avvicinare il portatile all'orecchio.



Non collocare il telefono in ambienti umidi come bagni o docce. Il portatile e la base non sono impermeabilizzati (pag. 11).



Non utilizzare il telefono in ambienti dove sussistono rischi di esplosione (per esempio luoghi di verniciatura).



Nel caso in cui il cordless sia ceduto a terzi, allegare anche il manuale d'uso.



Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/EC. Il simbolo del cestino barrato indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere trattato separatamente dai rifiuti domestici e conferito al sistema pubblico di raccolta differenziata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche o riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di un prodotto equivalente. È responsabilità del detentore conferire l'apparecchiatura nei punti di raccolta. La raccolta differenziata e un corretto smaltimento della tua vecchia apparecchiatura aiuta a salvaguardare l'ambiente e la salute umana da potenziali effetti dannosi e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate sui sistemi di raccolta, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

### IMPORTANTE - ATTENZIONE:

Il presente apparato è progettato affinché più telefoni (con le stesse caratteristiche) collegati sulla stessa linea telefonica possano parlare in conferenza con l'eventuale interlocutore chiamato o chiamante. Ciò è di indubbio vantaggio nella maggior parte delle situazioni tuttavia, in alcuni casi, qualora richiesta, tale condizione potrebbe crearVi problemi di riservatezza della conversazione. È pertanto opportuno verificare tale condizione al momento dell'installazione dell'apparato semplicemente sollevando il microtelefono (cornetta) di tutti i telefoni a filo attestati sulla Vostra linea o premendo il tasto di impegno linea nel caso di telefoni cordless incluso quello del Vostro nuovo cordless e, qualora sia possibile parlare in conferenza, prendere le necessarie precauzioni onde garantirsi, se necessario, le condizioni di riservatezza richieste ed evitare l'ascolto indesiderato da parte di terze persone.

*i*

È necessario inoltre considerare che sollevando più di due cornette o portatili cordless per effettuare una conferenza tra il chiamato o chiamante e più utenti collegati sulla stessa linea si potrebbe verificare un abbassamento anche notevole del livello della voce creando problemi di comprensione.

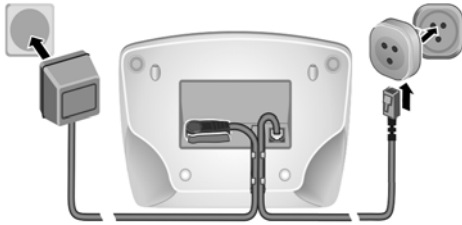
Pertanto, anche se sulla stessa linea avete collegato più telefoni (da intendersi come apparati separati e non come aggiuntivi della stessa base) si consiglia di non usarne mai più di due contemporaneamente.

**Le funzioni descritte in questo manuale potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Alcune di esse richiedono, infatti, una opportuna predisposizione della rete telefonica.**

## Mettere in funzione il telefono

### Fase 1: collegare la base

Collegare la spina telefonica con il relativo cavo ①, quindi inserire sia la spina dell'alimentatore ② (230 V) che quella della linea telefonica nelle prese a muro, come indicato in figura. Inserire poi i cavi nelle apposite scanalature. Entrambi i cavi devono essere **sempre inseriti** nelle rispettive prese onde evitare di strapparli.

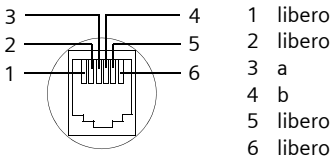


- 1 Spina telefonica con cavo di linea (l'aspetto della spina telefonica varia da paese a paese).
- 2 Alimentatore 230 V
- 3 Lato inferiore della base (dettaglio)

#### Nota:

- ◆ Utilizzare **soltanto l'alimentatore in dotazione** come indicato sul lato inferiore della base.
- ◆ L'alimentatore deve essere **sempre inserito nella presa** di corrente.
- ◆ Se si acquista in un negozio un altro cavo telefonico, assicurarsi che i collegamenti siano identici al cavo in dotazione.

#### Collegamenti corretti



- ◆ Il montaggio a parete, possibile sfruttando le apposite fessure poste sul retro della base (viti non incluse), può causare una riduzione della portata.

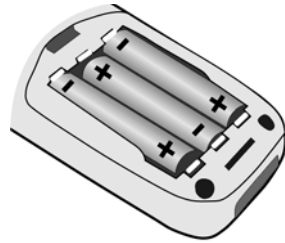
## Fase 2: mettere in funzione il portatile

### Inserire le batterie

#### Attenzione:

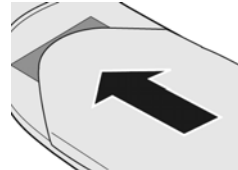
Per la vostra sicurezza e per il buon funzionamento del vostro cordless utilizzate solo batterie ricaricabili dello stesso modello raccomandato da Siemens (pag. 10)! Non utilizzare mai batterie comuni (non ricaricabili) o di altro tipo, poiché potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento della batteria o la batteria stessa dovesse danneggiarsi o esplodere. Batterie non certificate da Siemens potrebbero inoltre causare disturbi di funzionamento o danni al terminale. Infine non utilizzare un caricabatterie diverso da quello in dotazione in quanto potrebbe danneggiare le batterie.

- ◆ Inserire le batterie **secondo la polarità indicata** (vedere la rappresentazione schematica). La polarità è indicata all'interno o sopra il vano batterie.



### Chiudere il coperchio delle batterie

- ◆ Appoggiare il coperchio leggermente spostato verso il basso e spingerlo verso l'alto finché non si innesta con uno scatto.



### Aprire il coperchio del vano batterie

- ◆ Premere sotto l'arrotondamento superiore presente sul coperchio del vano batterie e spingere verso il basso.

## Fase 3: Carica delle batterie

Per caricare le batterie, lasciare il portatile sulla base per circa quindici ore. Dopo tale periodo le batterie saranno completamente cariche.

L'indicazione del livello di carica delle batterie è reale solo dopo aver effettuato un ciclo ininterrotto di carica e scarica. Per tale motivo, è necessario non interrompere il ciclo di carica. Il processo di carica viene comandato elettronicamente e non si corre quindi il rischio di sovraccaricare le batterie. Durante la carica, le batterie si riscaldano; ciò è normale e non comporta pericoli. Col passare del tempo la capacità di carica e quindi l'autonomia del portatile si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie.



- ◆ Non utilizzare dispositivi di carica diversi, le batterie si potrebbero danneggiare.
- ◆ Per la ricarica il portatile deve essere riposto esclusivamente nella base in dotazione.

Il livello di carica delle batterie viene indicato in alto a destra:

batterie scariche    batterie a 2/3 della capacità  
 batterie ad 1/3 della capacità    batterie cariche

## Accendere/spengere il portatile

Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata

## Attivare/disattivare il blocco tasti

È possibile bloccare i tasti del portatile al fine di evitare che vengano attivate funzioni qualora questi vengano premuti accidentalmente.

**Attivare:** Premere **a lungo** il tasto cancelletto **#**. Sul display viene visualizzato il simbolo

**Disattivare:** premere **a lungo** il tasto cancelletto **#**.

Quando il blocco tasti è attivato **non** può essere **chiamato** alcun numero!

## Telefonare

### Telefonare a numeri esterni/terminare una chiamata

Le chiamate esterne sono chiamate sulla rete telefonica pubblica e quindi a pagamento.

(digitare il numero di telefono) →

Il numero viene composto.

Premendo ancora il tasto di impegno linea si attiva la chiamata in viva voce.

Durante la conversazione regolare il volume del ricevitore nel seguente modo:

→ **VOLUME** → **OK**

Con o selezionare il volume e confermare con **OK**.

### Terminare una chiamata/interrompere la composizione del numero:

Premere il tasto di fine chiamata .

### Rispondere ad una chiamata

Se il portatile squilla e si vuole rispondere alla chiamata, premere il tasto impegno linea .

Se la funzione "Risposta automatica" è attiva (pag. 9), è sufficiente estrarre il portatile dalla base.

Dopo aver sollevato il portatile se si desidera attivare il viva voce premere ancora il tasto di impegno linea .

### MUTE: Disattivare il microfono e mettere in attesa una chiamata esterna

È in corso una conversazione esterna.

Se volete parlare con il vostro vicino senza che l'interlocutore senta ciò che dite premete il tasto INT.

Il vostro interlocutore non potrà sentire le vostre conversazioni (non sentirà alcun tono) pertanto avvisatelo della vostra intenzione di metterlo in attesa.

Premendo ancora INT potete riprendere la conversazione esterna.

## Visualizzare il numero di telefono del chiamante (CLIP)\*

Alla ricezione di una chiamata sul display può essere visualizzato il numero o il nome del chiamante (se inserito in rubrica).

**Per questa funzione è necessario:**

- 1 che il Vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP;
- 2 aver richiesto al proprio operatore di rete l'attivazione del servizio CLIP (generalmente soggetto ad abbonamento)
- 3 che il chiamante non abbia chiesto all'operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato.

Se non si è abbonati al servizio CLIP sul display appare **CH ESTERNA.**, messaggio che appare anche fino a quando il numero del chiamante non è stato riconosciuto (generalmente subito dopo il primo squillo).

Se il chiamante ha soppresso la trasmissione del numero, se ha chiesto di trattare il proprio numero come riservato o se il numero telefonico non è tecnicamente disponibile sul display appare **CH ANONIMA** oppure **SCONOSCIUTO**.



\*CLIP: Visualizzazione del numero del chiamante.

## Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce non tenere assolutamente il portatile vicino all'orecchio, ma appoggiarlo, per esempio, sul tavolo in modo tale che anche altre persone possano partecipare alla conversazione.



### Attivare/disattivare il viva voce

#### - Durante la selezione

Inserire il numero e premere a lungo il tasto impegno linea/viva voce  per avviare la selezione, durante la selezione premere ancora il tasto per attivare il viva voce .


Per modificare il volume del viva voce durante la conversazione:


 → **VOLUME** → **OK**

Con  o  impostare il volume desiderato e confermare con **OK**.



Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza la funzione viva voce informare l'interlocutore.

#### - In conversazione passare dal ricevitore al viva voce e viceversa.

Durante una conversazione è possibile attivare o disattivare il viva voce premendo il relativo tasto .



Se per comodità si desidera conversare in viva voce con il portatile appoggiato nella sua base selezionare il numero senza sollevare il portatile e premere il tasto impegno linea/viva voce due volte .

## Utilizzare la rubrica telefonica o la lista di selezione rapida

È possibile memorizzare nella rubrica telefonica fino a 20 numeri di telefono con il relativo nome. Premere il tasto  e poi il tasto .

Sono disponibili le seguenti scelte:

<b>NUOVA VOCE</b>	Memorizzare nuovi numeri di telefono
<b>MOSTRA NR</b>	Visualizzare il numero.
<b>UTILIZZA NR</b>	Utilizzare o eventualmente modificare il numero ed utilizzarlo ai fini della chiamata.
<b>MODIFICA NR</b>	Integrare/modificare il numero.
<b>CANCELLA NR</b>	Cancellare la singola voce.
<b>CANC RUBRICA</b>	Cancellare tutte le voci.

Selezionando **UTILIZZA NR** vengono visualizzate le prime 12 cifre del numero di telefono. **Per numeri lunghi:** premere il tasto  o , per visualizzare la parte precedente o successiva del numero.

### Memorizzare o cancellare un numero di telefono nella rubrica telefonica

 →  → **NUOVA VOCE** → **OK**







 <b>OK</b>	Inserire il numero di telefono.
 <b>OK</b>	Inserire il nome e confermare.
	Premere <b>a lungo</b> (ritorno in stand-by).

Tabella per l'inserimento di testo/numeri: vedere pag. 10.

Per cancellare numeri e lettere a sinistra del cursore: premere il tasto **<C**.


Per **cancellare** un numero dalla rubrica scegliere il numero e seguire la procedura sopra indicata scegliendo **CANCELLA NR** al posto di **NUOVA VOCE**

## Selezionare un numero dalla rubrica telefonica

	Aprire la rubrica telefonica.
	Scegliere la voce desiderata o inserire i primi caratteri del nome
	Premere il tasto impegno linea. Per attivare il viva voce premere ancora il tasto.

## Lista di selezione rapida

Si possono memorizzare fino a 10 numeri, ad. es. numeri di telefono privati.




Premere **\*≡** e selezionare **SELEZ RAPIDA**. Viene visualizzata la lista di selezione rapida con le posizioni **TASTO 1**, **TASTO 2**, etc. Le posizioni già memorizzate sono contrassegnate con . Con un'ulteriore digitazione del tasto **\*≡** vengono visualizzate le voci presenti in rubrica.

Se non è stata memorizzata alcuna chiamata rapida sul display appare **"NO CH RAPIDA"**.

## Salvare / cancellare un numero di selezione rapida

**Prerequisito:** È necessario che nella rubrica telefonica sia presente il numero che si vuole usare per la "Selezione Rapida o Chiamata con un tasto".



**\*≡ → SELEZ RAPIDA → OK**

	Scegliere dalla lista di selezione rapida il tasto che si vuole memorizzare (es. <b>TASTO 3</b> ).
<b>OK</b>	Confermare. Se il tasto è libero appare <b>"NO CH RAPIDA"</b> .
	Scorrere con le frecce o inserire i primi caratteri del nome relativi al numero della rubrica che si vuole associare alla posizione <b>TASTO 3</b>
<b>OK</b>	Confermare. La posizione viene contrassegnata da 

Per **cancellare** un numero dalla lista di selezione rapida è necessario che venga cancellato dalla rubrica telefonica.





## Selezionare un numero dalla lista di selezione rapida

Premere, per esempio, il tasto **3 a lungo**.

Se si desidera attivare il viva voce premere il relativo tasto  .

## Lista di ripetizione della selezione

In questa lista vengono visualizzati gli ultimi 10 numeri di telefono selezionati.






  selezionare la voce con   **\*≡**.

Le scelte disponibili sono le seguenti:

<b>COPIA IN RUB</b>	Salvare il numero di telefono nella rubrica
<b>MOSTRA NR</b>	Per visualizzare il numero telefonico (qualora appaia il nome perchè memorizzato in rubrica)
<b>UTILIZZA NR</b>	Utilizzare o eventualmente modificare il numero ed utilizzarlo ai fini della chiamata.
<b>CANCELLA NR</b>	Cancellare la singola voce
<b>CANC RUBRICA</b>	Cancellare tutte le voci

## Selezionare un numero


Si può chiamare un numero presente nella lista dei numeri selezionati:

  scegliere la voce con   .

Premendo ancora il tasto di impegno linea si attiva la chiamata in viva voce.


## Lista delle chiamate perse

**Prerequisito:** Aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP con il proprio Operatore di Rete.




Con il tasto funzione  è possibile richiamare la lista delle chiamate perse.

**Lista delle chiamate:** vengono memorizzati i numeri di telefono delle ultime 10 chiamate perse con relativa data e ora di arrivo della chiamata (se memorizzate).

**Nota:** Il telefono è anche predisposto per rilevare automaticamente la data e l'ora di arrivo della chiamata purchè l'operatore di rete supporti il servizio di invio.

In stand-by, la presenza di nuove chiamate perse viene indicata con il simbolo lampeggiante .

## Utilizzare la lista delle chiamate perse

  Selezionare la voce  **\*≡**.


Sono disponibili le seguenti funzioni:

<b>COPIA IN RUB</b>	Copiare il numero in rubrica .
<b>MOSTRA NOME</b>	Funzione non attiva in quanto il nome, se presente in rubrica, viene mostrato immediatamente.
<b>MOSTRA NR</b>	Visualizzare il numero. Con il tasto <b>&lt; C</b> passare di nuovo alla lista chiamate.
<b>CANCELLA NR</b>	Cancellare le singole voci
<b>CANC RUBRICA</b>	Cancellare l'intera lista delle chiamate





Selezionando **MOSTRA NR** se il numero di telefono è lungo vengono visualizzate solo le prime 12 cifre.

**Per vedere la parte nascosta del numero:** premere il tasto ▼ oppure ▲.

Se il numero è già presente in rubrica con il nome, viene visualizzato il nome del chiamante. Per memorizzare in rubrica o cancellare il/i numeri della lista accedere al menu con  e confermare l'operazione desiderata.

**Chiamare un numero presente nella lista delle chiamate perse:**

 → Selezionare la voce → .

Premendo due volte il tasto di impegno linea si attiva la chiamata in viva voce.

## Registrare e cancellare i portatili

È possibile registrare sulla base fino a quattro portatili DECT a standard GAP (il portatile Gigaset A15 in dotazione più altri 3 portatili).

Sulla base del vostro nuovo Gigaset A150 potete registrare altri portatili compatibili GAP bidirezionale che potrete scegliere nell'ampia gamma di accessori Siemens. Se invece acquistate un altro sistema completo (ad esempio un altro Gigaset A150) dovrete registrare entrambi i portatili sulla stessa base. La seconda base fungerà da carica batterie; potrete tuttavia utilizzare la seconda base come base principale registrandovi i due portatili qualora, per qualunque ragione, la prima necessitatesse di un intervento di assistenza). Se i due modelli sono uguali (esempio due Gigaset A150) con una base potrete tenere carichi entrambe i portatili alternandoli sulla base disponibile in attesa che vi venga restituita la base in riparazione.

## Registrazione manuale di altri portatili

Per registrare altri portatili procedere nel seguente modo:

### 1. Sul portatile

Predisporre il portatile in fase di registrazione seguendo le istruzioni presenti nel relativo manuale d'uso.

### 2. Sulla base

Premere il tasto Ricerca Portatile/Paging per circa 10 secondi.

Se si rilascia il tasto di registrazione troppo presto verrà inviata la chiamata di ricerca dei portatili registrati che squilleranno.

## Cancellare portatili

Da un Gigaset A15 registrato si può cancellare qualunque altro portatile registrato sulla stessa base:

 → CANC PORTAT → **OK** →


Digitare il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000)

→ **OK** → Inserire il numero del portatile da cancellare.

## Registrare manualmente il portatile Gigaset A15 in dotazione

Si deve seguire questa procedura solo se è stato cancellato il portatile o reimpostato il PIN di sistema.

### 1. Sul portatile

 → **REG PORTAT** → **OK** → inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000) → **OK**. Dopo una breve attesa il display visualizza numeri interni disponibili. Premere il numero interno che si desidera assegnare al portatile.

Se i numeri interni da 1 a 4 sono già occupati (sono già registrati quattro portatili), non può essere registrato nessun altro portatile se non previa cancellazione di un portatile registrato.




### 2. Sulla base

Premere il tasto Ricerca Portatile/Paging per circa 10 secondi.

## Utilizzare più portatili

### Chiamare numeri interni da un portatile Gigaset A15

Le chiamate interne sono telefonate gratuite verso altri portatili registrati sulla stessa base.

<b>INT</b>	Premere il tasto funzione. Il display visualizza <b>CH TUTTI</b> .
	<b>Chiamare tutti i portatili:</b>
 <b>OK</b>	Tasto impegno linea o premere <b>OK</b> .
o ...	<b>Chiamare un singolo portatile:</b>
	Digitare il numero del portatile, per esempio <b>2</b> .
... poi in ogni caso	<b>Terminare la telefonata:</b>
	Premere il tasto di fine chiamata.

Per prendere la chiamata, premere il tasto di impegno linea.


## Consultazione sulla linea interna/ Trasferire la chiamata/Conferenza


Si sta telefonando con un utente esterno.

**Consultazione sulla linea interna:**

- 1 Chiamare un utente interno, vedere procedura "Chiamare numeri interni", l'utente esterno viene messo in attesa e non sentirà alcun tono per cui avvisatelo.
- 2 Terminato il colloquio con l'utente interno premere il tasto INT per riprendere la conversazione con l'utente esterno messo in attesa.
- 3 Premendo INT si può parlare alternativamente con l'utente interno ed esterno fino a quando si decide di terminare la comunicazione o trasferire la chiamata.

**Trasferire la chiamata:**

- 1 Chiamare l'utente interno.
- 2 Eventualmente annunciare la chiamata.
- 3 Uscire dalla conversazione premendo il tasto . L'utente interno è collegato con l'utente esterno.

È possibile premere immediatamente (senza annunciare la chiamata in arrivo) il tasto di fine chiamata . Qualora l'interlocutore interno non sia disponibile o sia occupato, la chiamata torna automaticamente all'utente che aveva trasferito la chiamata.

**Conferenza:**

- 1 Chiamare l'utente interno.
- 2 Annunciare l'esigenza di effettuare la conferenza con l'utente esterno.
- 3 Premere il tasto asterisco \* a lungo. L'utente esterno è collegato.

## Ricerca del portatile ("Paging")

In caso di smarrimento del portatile è possibile cercarlo con l'ausilio della base. Premere **brevemente** il tasto Ricerca Portatile/Paging sulla base. Tutti i portatili squillano contemporaneamente.

**Terminare:** premere **brevemente** il tasto Ricerca Portatile/Paging sulla base, un tasto qualsiasi sul portatile Gigaset A15 o il tasto impegno linea su altri portatili Gigaset registrati.

*i*

Se il tasto Ricerca Portatile/Paging viene tenuto premuto, la base si troverà in modalità di registrazione. In tal caso i portatili non squilleranno.

## Impostare il portatile

### Modificare la lingua del display

I testi del display possono essere visualizzati in diverse lingue:

\*☰ → IMPOSTAZIONI → OK → LINGUA → OK

*i*

Se per sbaglio è stata impostata una lingua incomprensibile, premere i seguenti tasti:

\*☰ → con ▼ scorrere 5 volte verso il basso → OK → OK. Quindi selezionare la lingua corretta.

### Impostare la data e l'ora

Per visualizzare data ed ora sul display procedere nel modo seguente:

\*☰ → DATA E ORA → OK

Per inserire data ed ora correnti, premere i tasti numerici corrispondenti della tastiera.

Il campo da modificare lampeggia. Inserire la data a 4 cifre, ad es. **0905** per il 9 maggio.

Confermare con **OK**. Inserire l'ora a 4 cifre, ad es. **0715** per le 7:15. Confermare con **OK**.

È possibile correggere ogni inserimento premendo il tasto <C.

Nota: Evitare di spegnere contemporaneamente base e portatile per non dover inserire nuovamente data ed ora.



A31008-M1719-K101-1-7219

Issued by

Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG  
Schlavenhorst 66  
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2005  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.siemens.com/gigaset](http://www.siemens.com/gigaset)

## Impostare la sveglia

**Attivare:** \*≡ → SVEGLIA → OK → SVEGLIA ON → OK

**Disattivare:** \*≡ → SVEGLIA → OK → SVEGLIA OFF → OK

Scegliere tra ON ed OFF con le frecce sotto il display.

### Impostare la sveglia:

Dopo aver attivato la sveglia si va automaticamente ad inserire l'ora della sveglia. Il campo da modificare lampeggia. Inserire l'ora della sveglia a 4 cifre, ad es. **0715** per le 7.15 e confermare con **OK**.

Una volta attivata la sveglia sul display appare la relativa icona (ved. pag.1).

È possibile correggere ogni inserimento premendo il tasto <C.

È possibile modificare le impostazioni della sveglia anche premendo il tasto sveglia (pag.1 tasto 14). Quando suona la sveglia per spegnerla premere un tasto qualunque sul portatile.

## Suoneria del portatile

### Volume suoneria

Impostare il volume della suoneria:

\*≡ → AUDIO PORTAT → VOL SUONERIA → OK

▲ ▼	È possibile scegliere tra 5 livelli
OK	Confermare.

Premendo a lungo il tasto asterisco(\*) la suoneria può venir temporaneamente attivata o disattivata. Se la suoneria è disattivata sul display viene visualizzato . Se è impostata la sveglia (pag. 9), l'allarme entra in funzione anche se la suoneria è disattivata.

### Melodia suoneria

Selezionare una melodia per la suoneria:

\*≡ → AUDIO PORTAT → MELODIA → OK

▲ ▼	Scegliere la melodia desiderata (nota).
OK	Confermare.

## Attivare/disattivare la risposta automatica ad una chiamata

Per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dalla base/sede di ricarica senza dover premere il tasto di impegno linea

\*≡ → IMPOSTAZIONI → RISPOS AUTO

Premere **OK** per attivare/disattivare la risposta automatica (✓ = attiva).

## Ripristinare i parametri iniziali del portatile

Ripristinando le impostazioni iniziali vengono mantenute le voci della rubrica telefonica, della lista chiamate e della lista di selezione rapida così come la registrazione del portatile sulla base.

\*≡ → IMPOSTAZIONI → RESET PORTAT → OK

Dopo la richiesta di conferma premere **OK**.

È possibile abbandonare il menu da qualsiasi posizione premendo il tasto di fine chiamata

## Impostare la base

Per l'impostazione della modalità di selezione (DTMF o DP) e dei tempi di Flash (scelta tra 100, 250 e 600 ms) si veda l'albero del menu, pag. 14.

## PIN di sistema

Nell'impostazione iniziale il PIN di sistema è impostato su **0000**.

### Modificare PIN di sistema:

\*≡ → IMPOSTAZIONI → IMPOSTA BASE → PIN SISTEMA → OK

	Inserire il vecchio PIN.
OK	Confermare.
	Inserire il nuovo PIN.
OK	Confermare.

## Inizializzazione (reset) completa della base

In caso si sia dimenticato il PIN di sistema, è possibile resettare la base sul codice iniziale **0000**: sfilare l'alimentatore dalla presa di corrente; tener premuto il tasto Ricerca Portatile/Paging della base, mentre contemporaneamente si reinserisce l'alimentatore nella presa di corrente. Rilasciare il tasto quando si sente un **segnale acustico**. La base è ora resettata e il PIN di sistema è reimpostato su **0000**.

**i**

Vengono ripristinate tutte le impostazioni iniziali della base! Tutti i portatili devono essere nuovamente registrati (pag. 7).

## Ripristinare i parametri iniziali della base

Ripristinando le impostazioni iniziali viene mantenuta la registrazione del portatile sulla base.

**☰ → IMPOSTAZIONI → IMPOSTA BASE → RESET BASE → OK**

Inserire il **PIN di sistema** e premere **OK**.

È possibile abbandonare il menu da qualsiasi posizione premendo il tasto di fine chiamata **☎**.

## Appendice

### Tabella dei simboli per l'inserimento dei nomi in rubrica

Per le lettere usare i tasti della tastiera (premendo ad esempio il tasto 2 una volta per la lettera A oppure 3 volte per la lettera C) mentre per i caratteri speciali (si veda la tabella) premere più volte il tasto corrispondente. Le cifre compaiono dopo le lettere.

	1 x	2 x	3 x	4 x
<b>0</b>	+	-	,	0
<b>1</b>	spazio	_	1	

## Dati tecnici

### Batterie raccomandate

(Condizione valida al momento della stampa delle istruzioni d'uso)

Nickel-Metal-Idrato (NiMH):

Sanik SN-AAA55HJ

Sanyo Twicell 650

Sanyo Twicell 700

Panasonic 700mAh "for DECT"

GP 550mAh

GP 700mAh

Yuasa Technology AAA Phone 600

Yuasa Technology AAA Phone 700

Varta Phone Power AAA 700mAh

Il portatile viene fornito con batterie tra quelle raccomandate.

### Nota:

Dopo un pò di tempo, la capacità di ricarica delle batterie e di conseguenza l'autonomia del portatile si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.

### Consumo

Stand-by: circa 1 watt.

Durante la ricarica: circa 2 watt.

Durante la conversazione: circa 1 watt.

### Dati tecnici generali

Standard	DECT a standard GAP
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m all'interno di edifici (*)
Alimentazione	230 V ~/50 Hz
Temperatura di esercizio	da 0 °C a +35 °C
Dimensioni base	100 x 125 x 70 mm
Dimensioni portatile	142 x 54 x 25 mm
Peso base	circa 147 g
Peso portatile	circa 139 g (batterie incluse)
Batterie ricaricabili	NiMH, 3 x AAA (ministilo)
Capacità di ogni batteria Min.:	550 mAh
Tempo di ricarica	circa 12-15 ore (**)
Autonomia in conversazione	circa 10 ore (**)
Autonomia in stand-by	circa 170 ore (7 giorni) (**)

(\*) La portata varia comunque in funzione delle caratteristiche dell'ambiente d'uso (all'interno di edifici, ad esempio, la presenza di cemento armato o di scaffalature metalliche riduce le distanze indicate).

(\*\*) I tempi di autonomia e di ricarica indicati valgono solo se si utilizzano le batterie raccomandate.

## Cura

Pulire la base solo con un **panno umido** o con un panno antistatico. Non utilizzare **mai** un panno asciutto, poichè potrebbe generare scariche elettrostatiche dannose per l'apparato.

## Contatto con liquidi

Se il portatile dovesse venire a contatto con liquidi:

- 1 **Spegnerlo ed estrarre subito le batterie.**
- 2 Lasciare defluire il liquido dal portatile. Asciugare tutto ciò che è possibile al meglio poi conservare il portatile per **almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e rivolto verso il basso in un luogo caldo e asciutto (**non metterlo comunque in forni a microonde, forni a gas o simili**).
- 3 **Trascorso il tempo indicato provare a riaccendere il portatile.**

Se sono state seguite scrupolosamente le indicazioni talvolta il telefono riprende a funzionare anche se potrà essere soggetto a problemi più o meno seri qualora si sia formata ossidazione interna.

## Servizio Clienti (Customer Care)

In caso di dubbi tecnici o sull'uso del terminale Vi suggeriamo di accedere al sito:

[www.siemens.it/gigaset](http://www.siemens.it/gigaset).

Entrando nell'area dedicata al Customer Care sono disponibili molte informazioni che potrebbero esserVi di aiuto.

Nella seguente tabella sono comunque indicati i problemi più frequenti e le possibili soluzioni.

Problema	Causa	Soluzione
Il display non visualizza niente.	Il portatile non è acceso.  Le batterie sono scariche.	Premere il tasto di fine chiamata  per <b>circa 5 sec.</b>  Caricare/sostituire le batterie (pag. 4).
Nessuna reazione premendo i tasti, sul display viene visualizzato <b>"BLOCCO TASTI"</b> .	Il blocco tasti è attivato.	Premere il tasto cancelletto  per <b>circa 2 sec..</b>
Nessun collegamento radio con la base.	Il portatile si trova al di fuori della portata della base.  Il portatile non è registrato.  La base non è accesa. La posizione dei cavi non è corretta.	Avvicinare il portatile alla base.  Registrare il portatile.  Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito sotto la base e che la spina della corrente sia ben inserita nella presa a muro (pag. 3).
Tono di errore dopo l'inserimento del PIN di sistema.  PIN dimenticato.	Il PIN inserito dall'utente è errato.	Ripristinare il PIN di sistema all'impostazione iniziale 0000. A tale scopo, seguire la procedura indicata a pagina 9.

Per informazioni sulla situazione di eventuali riparazioni in corso, sui centri di assistenza o per informazioni commerciali potete rivolgervi al Servizio Clienti:

**Italia: Servizio Clienti Siemens**

**Tel. 02 2436 4400**

**Fax 02 2436 4401**

Per informazioni relative all'uso del terminale potete contattare il:

**Servizio Premium Line:**

Tel. 899. 84. 24. 23

**Il servizio offerto è a pagamento.**

**Il costo e' di 1 Euro + IVA al minuto.**

Nei paesi in cui il nostro prodotto non è venduto da rivenditori autorizzati non vengono offerte né la sostituzione né la riparazione.

## Conformità CE

Con la presente Siemens AG dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica del Vostro Paese.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.siemens.com/gigasetdocs>

oppure è possibile richiederla telefonando al servizio clienti Siemens.

**CE 0168**

## Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o ricevuta che faccia piena prova della data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato; pertanto, anche qualora non sia stato consegnato, si suggerisce di tornare nel negozio e richiedere sempre il rilascio dello scontrino anche qualora l'esercente commerciale obietti che lo stesso non è più necessario a seguito dell'avvenuto concordato fiscale. Si avverte, infatti, che l'art. 33 della legge 24 novembre 2003, n. 326 ha previsto espressamente che "per gli esercenti commerciali che hanno aderito al concordato preventivo fiscale è prevista la sospensione degli obblighi tributari di emissione dello scontrino fiscale e della ricevuta fiscale, salvo che non venga richiesto dal cliente"; ciò significa che il consumatore ha diritto a pretendere lo scontrino, documento necessario per provare l'avvenuto acquisto, presupposto per ottenere il rimedio in garanzia.

## Condizioni di Garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l'Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito:

**[www.siemens.it/gigaset](http://www.siemens.it/gigaset)**

**nell'area riservata al Customer Care o**

contattando il servizio Clienti Siemens al numero: 02-243.64400.

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- ◆ Nel caso in cui dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare gratuitamente il dispositivo o a sostituirlo con un altro più attuale. Per le parti soggette ad usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.

- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente forniti su supporto a parte.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi od i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- ◆ Garante per i prodotti acquistati in Italia è la SIEMENS Home and Office Communication Devices S.r.l., Via Bernina, 12., 20126 Milano.
- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.
- ◆ Per l'adempimento della garanzia contattare il Centro telefonico Siemens. I numeri telefonici sono riportati nell'allegato manuale d'uso.

## Albero del menu

Il telefono è dotato di molte funzioni, a cui l'utente potrà accedere mediante il menu.

Mentre il telefono è in **stand-by** premere il tasto **☰** (aprire il menu), scorrere le voci con **▲** o **▼** e confermare con **OK**.

Ritorno in stand-by:

Premere **a lungo** il tasto **☎**.

1	SVEGLIA	1-1	SVEGLIA ON	Attivazione sveglia		
		1-2	SVEGLIA OFF	Disattivazione sveglia		
2	SELEZ RAPIDA	Inserire il numero di selezione rapida da 0 a 9				
3	DATA E ORA	Formato di visualizzazione: GG/MM o AA/MM				
4	AUDIO PORTAT	4-1	VOL SUONERIA	5 Livelli selezionabili (Portatile)		
		4-2	MELODIA	10 Melodie selezionabili (Portatile)		
5	IMPOSTAZIONI	5-1	LINGUA	Impostare la lingua del Display		
		5-2	TONO AVVISO	Attivare, disattivare toni (✓ = attivare)		
		5-3	RISPOS AUTO	Attivare disattivare risposta automatica (✓ = attivare)		
		5-4	IMPOSTA BASE	5-4-1	PIN SISTEMA	Modificare il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000)
				5-4-2	SELEZIONE	Selezionare tra DTMF e DP
				5-4-3	TEMPI FLASH	Con ▼ scegliere il valore
				5-4-4	RESET BASE	Ripristinare i parametri iniziali (il PIN di sistema rimane memorizzato, i portatili rimangono registrati).
		5-5	RESET PORTAT	Ripristinare i parametri iniziali come al momento dell'acquisto (vengono mantenute le voci nella rubrica e la registrazione dei portatili sulla base).		
6	REG PORTAT					
7	CANC PORTAT					

### Nota:

Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e variano da paese a paese pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire da quello su indicato.

Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono, ma non essere operative nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.